

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 305



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

54. évfolyam
2011. október 15.

| <u>Közleményszám</u> | <u>Tartalom</u> | <u>Oldal</u> |
|--|---|--------------|
| IV <i>Tájékoztatások</i> | | |
| AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK | | |
| Az Európai Unió Bírósága | | |
| 2011/C 305/01 | Az Európai Unió Bíróságá utolsó kiadványa az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i> HL C 298., 2011.10.8. | 1 |
| Törvényszék | | |
| 2011/C 305/02 | A hivatalvezető kinevezése | 2 |
| 2011/C 305/03 | A bírák tanácsokba történő beosztása | 2 |
| V <i>Hirdetmények</i> | | |
| BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK | | |
| Bíróság | | |
| 2011/C 305/04 | C-387/11. sz. ügy: 2011. július 19-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Belga Királyság | 4 |
| 2011/C 305/05 | C-391/11. sz. ügy: 2011. július 25-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Belga Királyság | 4 |

HU

Ár:
3 EUR

(folytatás a túloldalon)

Törvényszék

| | | |
|---------------|--|----|
| 2011/C 305/06 | T-524/09. sz. ügy: A Törvényszék 2011. szeptember 7-i ítélete — Meredith kontra OHIM (BETTER HOMES AND GARDENS) („Közösségi védjegy — A BETTER HOMES AND GARDENS közösségi szövegdjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — A lajstromozás elbíráló részéről történő részleges megtagadása — A megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 6 | 6 |
| 2011/C 305/07 | T-525/09. sz. ügy: A Törvényszék 2011. szeptember 8-i ítélete — MIP Metro kontra OHIM — Metronia (METRONIA) („Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A METRONIA közösségi ábrás védjegy bejelentése — A METRO korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 6 | 6 |
| 2011/C 305/08 | T-452/11. sz. ügy: 2011. augusztus 8-án benyújtott kereset — Western Digital Corp. és Western Digital Ireland kontra Bizottság 6 | 6 |
| 2011/C 305/09 | T-459/11. sz. ügy: 2009. július 29-én benyújtott kereset — Barloworld kontra Bizottság 7 | 7 |
| 2011/C 305/10 | T-465/11. sz. ügy: 2011. augusztus 26-án benyújtott kereset — Globula kontra Bizottság 8 | 8 |
| 2011/C 305/11 | T-471/11. sz. ügy: 2011. szeptember 5-én benyújtott kereset — Éditions Jacob kontra Bizottság 9 | 9 |
| 2011/C 305/12 | T-177/11. sz. ügy: A Törvényszék 2011. augusztus 30-i végzése — PASP és társai kontra Tanács ... 10 | 10 |

Közszolgálati Törvényszék

| | | |
|---------------|--|----|
| 2011/C 305/13 | F-75/11. sz. ügy: 2011. július 28-án benyújtott kereset — ZZ kontra az Európai Unió Tanácsa 11 | 11 |
|---------------|--|----|



IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

(2011/C 305/01)

Az Európai Unió Bíróságá utolsó kiadványa az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

HL C 298., 2011.10.8.

Korábbi közzétételek

HL C 282., 2011.10.1.

HL C 282., 2011.9.24.

HL C 269., 2011.9.10.

HL C 252., 2011.8.27.

HL C 238., 2011.8.13.

HL C 232., 2011.8.6.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TÖRVÉNYSZÉK

A hivatalvezető kinevezése

(2011/C 305/02)

Emmanuel Coulon, az Európai Unió Törvényszéke hivatalvezetőjének megbízatása 2011. október 5-én lejárt.

A Törvényszék 2011. április 13-i teljes ülésén úgy határozott, hogy az eljárási szabályzat 20. cikkének és 7. cikke 3. §-ának megfelelően megújítja Emmanuel Coulon megbízatását, a 2011. október 6-tól 2017. október 5-ig terjedő időszakra.

A bírák tanácsokba történő beosztása

(2011/C 305/03)

A Törvényszék 2011. szeptember 20-án, tekintettel M. Kancheva bíró hivatalba lépésére, határozott e bíró tanácsokba történő beosztásáról, és a többi bíró beosztásának 2013. augusztus 31-ig történő meghosszabbításáról.

A Törvényszéknek a 2010. október 26-i ⁽¹⁾, illetve a 2010. november 29-i ⁽²⁾ határozattal módosított, a bírák tanácsokba történő beosztásáról szóló, 2010. szeptember 20-i határozata a következőképpen módosul:

„A 2011. szeptember 20-tól 2013. augusztus 31-ig terjedő időszakban a bírák tanácsokba történő beosztása a következő:

Öt bíróból álló kibővített első tanács:

J. Azizi tanácselnök, E. Cremona, I. Labucka, S. Frimodt Nielsen és D. Gratsias bírák.

Három bíróból álló első tanács:

J. Azizi tanácselnök;

E. Cremona bíró;

S. Frimodt Nielsen bíró.

Öt bíróból álló kibővített második tanács:

N. J. Forwood tanácselnök, F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, M. Prek, J. Schwarcz, A. Popescu és M. Kancheva bírák.

Három bíróból álló második tanács:

N. J. Forwood tanácselnök

a) F. Dehousse és A. Popescu bírák;

b) F. Dehousse és J. Schwarcz bírák;

c) J. Schwarcz és A. Popescu bírák.

Öt bíróból álló kibővített harmadik tanács:

Czúcz O. tanácselnök, E. Cremona, I. Labucka, S. Frimodt Nielsen és D. Gratsias bírák.

Három bíróból álló harmadik tanács:

Czúcz O. tanácselnök;

I. Labucka bíró;

⁽¹⁾ HL C 317., 2010.11.20., 5. o.

⁽²⁾ HL C 346., 2010.12.18., 2. o.

D. Gratsias bíró.

Öt bíróból álló kibővített negyedik tanács:

I. Pelikánová tanácselnök, V. Vadapalas, K. Jürimäe, K. O'Higgins és M. van der Woude bírák.

Három bíróból álló negyedik tanács:

I. Pelikánová tanácselnök;

K. Jürimäe bíró;

M. van der Woude bíró.

Öt bíróból álló kibővített ötödik tanács:

S. Papasavvas tanácselnök, V. Vadapalas, K. Jürimäe, K. O'Higgins és M. van der Woude bírák.

Három bíróból álló ötödik tanács:

S. Papasavvas tanácselnök;

V. Vadapalas bíró;

K. O'Higgins bíró.

Öt bíróból álló kibővített hatodik tanács:

E. Moavero Milanesi tanácselnök, M. E. Martins Ribeiro, N. Wahl, S. Soldevila Fragoso és H. Kanninen bírák.

Három bíróból álló hatodik tanács:

E. Moavero Milanesi tanácselnök;

N. Wahl bíró;

S. Soldevila Fragoso bíró.

Öt bíróból álló kibővített hetedik tanács:

A. Dittrich tanácselnök, F. Dehousse, I. Wiszniewska-Białecka, M. Prek, J. Schwarcz, A. Popescu és M. Kancheva bírák.

Három bíróból álló hetedik tanács:

A. Dittrich tanácselnök;

a) I. Wiszniewska-Białecka és M. Prek bírák;

b) I. Wiszniewska-Białecka és M. Kancheva bírák;

c) M. Prek és M. Kancheva bírák.

Öt bíróból álló kibővített nyolcadik tanács:

L. Truchot tanácselnök, M. E. Martins Ribeiro, N. Wahl, S. Soldevila Fragoso és H. Kanninen bírák.

Három bíróból álló nyolcadik tanács:

L. Truchot tanácselnök;

M. E. Martins Ribeiro bíró;

H. Kanninen bíró.

Az öt bíróból álló kibővített második és hetedik tanácsban azok a bírák, akik a tanácselnökkel együtt járnak el az öt bíróból álló tanács összeállítása érdekében, az eredetileg eljáró ítélkező testületbeli másik két bíró, a tanács negyedik bírója és a másik négy bíróból álló tanács egyik bírója. Ez utóbbi – a tanácselnöktől eltérő – bírót a Törvényszék eljárási szabályzatának 6. cikkében meghatározott rangsort követve, rotációs rendszerben jelölik ki egyéves időtartamra.”

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

**2011. július 19-én benyújtott kereset — Európai Bizottság
kontra Belga Királyság**

(C-387/11. sz. ügy)

(2011/C 305/04)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: W. Mölls és C. Soulay meghatalmazottak)*Alperes:* Belga Királyság**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság — mivel különböző szabályokat tart hatályban a belga befektetési társaságok által szerzett, tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása, illetve a külföldi befektetési társaságok által szerzett, tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatása tekintetében — nem teljesítette az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. és 63. cikkéből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. és 40. cikkéből eredő kötelezettségeit;

— a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresetben a Bizottság a tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek adóztatásában a belső és a külföldi illetőségű befektetési társaságok közötti eltérő bánásmódot kifogásolja. Mivel a Bizottság szerint a külföldi illetőségű befektetési társaságok — a belső illetőségű befektetési társaságoktól eltérően — nem rendelkeznek állandó telephellyel belsőben, valójában nincs lehetőségük arra, hogy visszaigényeljék a tőkéből és ingóságokból származó jövedelmek után forrásadó címén megfizetett összegeket. Ez a hátrányos megkülönböztetés nem egyeztethető össze a Szerződés letelepedési szabadságról szóló rendelkezéseivel, mivel gyakorlatilag kevésbé vonzóvá teszi a külföldi illetőségű befektetési társaságok alapítását, valamint sérti a Szerződés szabad tőkemozgásról szóló rendelkezéseit, továbbá a belga társaságok külföldi befektetési társaságon keresztüli finanszírozása költségesebb, mint a belga befektetési társaságon keresztüli finanszírozás.

A Bizottság ezen túlmenően vitatja a belga hatóságok által felhozott igazolást. A Bizottság először is úgy véli, hogy a hatóságok nem szolgáltatott objektív bizonyítékokat, amelyek alapján a belső és a külföldi illetőségű befektetési társaságok helyzete között — adójogi helyzetük szempontjából jelentős — eltérés lenne megállapítható. Továbbá a szóban forgó adórendszer nem mutat összefüggést az adóztatási joghatóság érintett tagállamok közötti kiegyensúlyozott megosztásával. Mindenesre a tagállam nem hivatkozhat valamely kétoldalú egyezményre annak érdekében, hogy kivonja magát a Szerződésből eredő kötelezettségei alól. Végül pedig a külföldi illetőségű társaságok általi adókiadás állítólagos kockázatával kapcsolatban a belga hatóságok — annak igazolása végett, hogy nem alkalmazzák a Szerződés által biztosított szabadságokat — nem hivatkozhatnak az adóügyi ellenőrzéseket korlátozó akadályokra, amelyek olyan rendelkezésekből erednek, amelyeket maga Belgium fogadott el.

**2011. július 25-én benyújtott kereset — Európai Bizottság
kontra Belga Királyság**

(C-391/11. sz. ügy)

(2011/C 305/05)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: M. Patakia és A. Marghelis meghatalmazottak)*Alperes:* Belga Királyság**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek az elhasználandó járművekről szóló, 2000. szeptember 18-i 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 2. cikke 1. és 3. pontja, és 5. cikke (1), (2) és (4) bekezdése helyes átültetésének biztosításához szükségesek — nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

az alperes nem tett meg minden, az irányelv átültetéséhez szükséges intézkedést, vagy legalábbis arról nem tájékoztatta a Bizottságot.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2000/53/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2002. április 21-én lejárt. Márpedig a jelen kereset benyújtásának időpontjáig

(¹) HL L 269., 34. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 224. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2011. szeptember 7-i ítélete — Meredith kontra OHIM (BETTER HOMES AND GARDENS)

(T-524/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — A BETTER HOMES AND GARDENS közösségi szóvédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — A lajstromozás elbíráló részéről történő részleges megtagadása — A megkülönböztető képesség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2011/C 305/06)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Meredith Corp. (Des Moines, Egyesült Államok) (képviselők: R. Furneaux és E. Hardcastle ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carillo meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az OHIM második fellebbezési tanácsának 2009. szeptember 23-i, a BETTER HOMES AND GARDENS szövmegjelölés közösségi védjegyként történő lajstromozása iránti kérelem tárgyában hozott határozata (R 517/2009-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Meredith Corp.-ot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 51., 2010.2.27.

A Törvényszék 2011. szeptember 8-i ítélete — MIP Metro kontra OHIM — Metronia (METRONIA)

(T-525/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A METRONIA közösségi ábrás védjegy bejelentése — A METRO korábbi nemzeti ábrás védjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2011/C 305/07)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Németország) (képviselők: J.-C. Plate és R. Kaase ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: D. Botis meghatalmazott)

Másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó a Törvényszék előtt: Metronia, SA (Madrid, Spanyolország)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának 2009. október 8-i, a MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG és a Metronia, SA közötti felszólalási eljárás tárgyában hozott határozatával (R 1315/2006-1. sz. ügy) szemben benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 80., 2010. 3.27.

2011. augusztus 8-án benyújtott kereset — Western Digital Corp. és Western Digital Ireland kontra Bizottság

(T-452/11. sz. ügy)

(2011/C 305/08)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Western Digital Corp. (Dover, Delaware, Egyesült Államok) és Western Digital Ireland, Ltd (Grand Cayman, Kajmán szigetek) (képviselők: F. González Díaz, ügyvéd és P. Stuart, Barrister)

Alperes: az Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az alperest arra, hogy mutassa be a Western Digital Corporation és a Viviti Technologies Ltd. közötti, valamint a Seagate és a Samsung Electronics Co. Ltd. merevlemez-ágazata közötti tervezett összefonódás első és második szakasza során harmadik személyeknek megküldött kérdőíveket;
- kötelezze az alperest arra, hogy engedélyezzen betekintést mind a Seagate/Samsung, mind a Western Digital Corporation Ireland/ Viviti Technologies ügyben a Seagate-összefonódás bejelentését megelőző, valamint azt követően keletkezett irataiba, ideértve különösen a Seagate, Samsung és a Bizottság között a bejelentés időpontjáig a két összefonódás során kívüli kezelésének kapcsán folytatott bármilyen levelezés és kapcsolatfelvételt rögzítő iratok nem bizalmas változatát,
- semmisítse meg a 2011. május 30-i 2011/C 165/04 bizottsági határozatban (COMP/M.6203 Western Digital Ireland/ Viviti Technologies ügy) (HL 2011., C 165., 3. o.) a szóban forgó összefonódás-tervezetre vonatkozó eljárás 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott második szakasz megindításáról szóló elsőbbségi határozatot.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az arra alapított első jogalap, hogy az alperesnek nincs hatásköre egy összefonódás bejelentésének időpontja alapján soron kívüliséget biztosító szabályt elfogadni.
2. Az arra alapított második jogalap, hogy az alperes tévesen alkalmazta a jogot és megsértette a tisztességes eljárás és gondos ügyintézés általános jogelvét, mivel:
 - az alperes által meghatározott soron kívüliséget biztosító szabálynak nincs semmi alapja az uniós jogban, nem követi az állandó ítélkezési gyakorlatot és nem felel meg az összefonódás-ellenőrzési rendszernek;
 - az alperes által meghatározott soron kívüliséget biztosító szabály bizonytalan hatással van az összefonódási politika kimenetelére;
 - az alperes által meghatározott soron kívüliséget biztosító szabály sértik az általános jogelveket.

3. Az arra alapított harmadik jogalap, hogy az alperes megsértette a felperesek arra alapozott jogos bizalmát, hogy a Western Digital és a Viviti Technologies Ltd. közötti összefonódás-tervezetet a Bizottság az akkori gazdasági helyzet alapján fogja értékelni, amikor azt a felek aláírták, közzölték és előzetesen bejelentették részére.

4. Az arra alapított negyedik jogalap, hogy az alperes megsértette a gondos ügyintézés, a tisztességes eljárás, az arányosság, valamint a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét azáltal, hogy további terheket rótt a felperesekre és nem közölte velük azt a tényt, hogy egy időben egy másik összefonódás is folyamatban van ugyanazon az érintett piacokon.

⁽¹⁾ A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (az EK összefonódás-ellenőrzési rendelete) (HL 2004. L 24., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 3. kötet, 40. oldal).

2009. július 29-én benyújtott kereset — Barloworld kontra Bizottság

(T-459/11. sz. ügy)

(2011/C 305/09)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Barloworld International, S.L. (Madrid, Spanyolország) (képviselők: F. Alcaraz Gutierrez és A. J. de la Cruz Martínez ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott határozat 1. cikkének (1) bekezdését annyiban, amennyiben az megállapítja, hogy a társasági adóról szóló törvény egységes szerkezetbe foglalt szövege (TRLIS) 12. cikkének (5) bekezdése az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében véve állami támogatásnak minősülő elemeket tartalmaz, és amennyiben nem foglalja magában az EUMSZ 296. cikkben előírt indokolást;
- másodlagosan a bizalomvédelem elve alapján semmisítse meg a jelen kereset tárgyát képező határozat 1. cikkének (2) és (3) bekezdését annyiban, amennyiben azok nem teszik lehetővé, hogy az eljárást megindító bizottsági határozat közzététele (2007. december 21.) és a megtámadott határozat közzététele (2011. május 21.) között lebonyolított ügyletekre továbbra is alkalmazzák a TRLIS 12. cikkének (5) bekezdésében foglalt adókedvezményt az amortizáció teljes időszaka alatt;

- harmadlagosan semmisítse meg a jelen kereset tárgyát képező határozat 1. cikkének (4) és (5) bekezdését annyiban, amennyiben a szabályozásnak a határokon átnyúló struktúrák előtti jogi akadályok feltételezett hiánya alapján történő létrehozása nem indokolható, és
- az Európai Unió Bizottságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalpra hivatkozik.

1. Az első, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap, amely szerint a TRLIS 12. cikkének (5) bekezdése nem felel meg azon feltételeknek, amelyek alapján állami támogatásnak lenne tekinthető.

— A TRLIS 12. cikkének (5) bekezdése — a spanyol adórendszer egészének összefüggésében értelmezve — nem minősül az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelemben vett gazdasági előnynek. Másrészt, mivel a vitatott intézkedés általános jellegű, nem lehet azt a következtetést levonni, hogy az magának a Bizottságnak a gyakorlata és a közösségi ítélkezési gyakorlat értelmében véve *de facto* szelektív.

2. A második, a megtámadott határozat indokolásának teljes hiányára alapított jogalap.

— A határozatból hiányzik az EUMSZ 296. cikkben előírt indokolás, mivel abban a Bizottság nem vizsgálja részletesen és pártatlanul az összes releváns tényezőt, és nem indokolja kellőképpen a határozata következtetéseit. A felperes konkrétan felhívja a figyelmet a határokon átnyúló üzleti struktúrák jogi akadályainak fennállására vagy hiányára vonatkozó elemzéssel kapcsolatos indokolás elégtelenségére.

3. A harmadik, az intézkedésnek az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésével való összeegyeztethetőségére alapított jogalap.

— Az üzleti és cégérték amortizációjának célja, hogy az európai uniós adóharmonizáció hiányában felszámolja a határokon átnyúló befektetés előtti akadályokat, mivel megszünteti a határokon átnyúló üzleti struktúrák előtti akadályok káros hatását, és azonos adójogi bánásmódban részesíti a határon átnyúló és a nemzeti üzleti struktúrákat, ami biztosítja, hogy az ilyen ügyletekkel kapcsolatosan elfogadott határozatok ne adójogi, hanem kizárólag gazdasági megfontolásokon alapuljanak.

4. A negyedik, a bizalomvédelem elvének megsértésére alapított jogalap, amely szerint az említett elv alkalmazásából eredő átmeneti szabályozást a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való, 2011. május 21-i közzétételéig kellene alkalmazni.

- Az Európai Unión kívüli részesedésszerzésekről szóló határozat elfogadása függőben maradt, mivel az első határozat az Európai Unión belüli részesedésszerzések tekintetében kifejezetten jelzi, lehetséges, hogy a Közösségen kívül fennmaradtak a határokon átnyúló üzleti struktúrák előtti jogi akadályok, amelyek ezen ügyleteket a közösségen belüli ügyletektől jogilag és ténylegesen eltérő helyzetbe hoznák. Következésképpen az első határozat bizonyos vállalkozásokban jogos bizalmat keltett a spanyol szabályozás iránt, különösen annak ismeretében, hogy a jogrendszerek túlnyomó többségében ténylegesen lehetetlen Európai Unión kívüli határokon átnyúló üzleti struktúrák létrehozása.

2011. augusztus 26-án benyújtott kereset — Globula kontra Bizottság

(T-465/11. sz. ügy)

(2011/C 305/10)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Globula a.s. (Hodonín, Cseh Köztársaság) (képviselők: M. Petite, D. Paemen, A. Tomtsis, D. Koláček és P. Zákoucký ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a cseh Ipari és Kereskedelmi Minisztériumnak a felperes számára a dambořicében létesítendő földalatti gáztározó berendezéseikhez harmadik felek szerződésen alapuló hozzáférési rendszerének megszervezése vonatkozásában fennálló kötelezettségei alól átmeneti mentességet biztosító határozata Cseh Köztársaság általi visszavonásának elrendeléséről szóló, 2011. június 27-i C(2011) 4059 bizottsági határozatot, és

- az alperest kötelezze a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalpra hivatkozik.

1. Az első, az alperes által a második gázirányelv⁽¹⁾ 22. cikkének (4) bekezdése helyett a harmadik gázirányelv⁽²⁾ 36. cikke (9) bekezdésének téves alkalmazására alapított jogalap. Ennek eredményeként az alperes tévesen hozta meg a vitatott határozatot informális kérés helyett kötelező erejű határozatként. Továbbá a harmadik gázirányelv 36. cikkének (9) bekezdése szerinti időtartamra alapítva az alperes késve hozta meg a vitatott határozatot, mivel a második gázirányelv szerint az eredeti időtartamot csak egy hónappal lehet meghosszabbítani. Ennek eredményeként a vitatott határozatnak nincs joghatása.

2. A második, az alperes által a felperes jogos bizalmának megsértésére alapított jogalap, amely szerint az alperes először pontosan, feltétel nélkül és következetesen biztosította arról a felperest, hogy mikor és milyen körülmények között válik véglegessé a cseh Ipari és Kereskedelmi Minisztérium közölt határozata, amelyet később egyértelműen megerősített, majd pedig váratlanul kibocsátotta a korábbi kijelentéseivel összeegyeztethetetlen vitatott határozatot.

3. A harmadik, az alperes által a Szerződések és a végrehajtási jogszabályok megsértésére alapított jogalap. E tekintetben a vitatott határozat téves anyagi jogot alkalmazott. A felperes állítja, hogy a második gázirányelv 22. cikke az az alkalmazandó anyagi jogi szabály, amely alapján a Bizottságnak felül kellett volna vizsgálnia a közölt határozatot. A Bizottság megsértette tehát a jogbiztonság elvét és a felperes jogos bizalmát.

4. A negyedik, az alperes által a tények nyilvánvalóan téves értékelésére alapított jogalap, amely szerint az alperes tévesen utasította el a cseh Ipari és Kereskedelmi Minisztérium arra irányuló magyarázatait, hogy a felperes nem talált és nem is fog találni hosszú távú megbízható partnert a cseh jog tározókapacitás kiosztására vonatkozó szabályai alapján, amely szabályok alkalmazandók voltak, amikor a felperes mentesség iránti kérelmet nyújtott be a minisztériumhoz, és ma is hatályosak.

⁽¹⁾ A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 98/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 57. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 230. o.)

⁽²⁾ A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 211. 94. o.)

2011. szeptember 5-én benyújtott kereset — Éditions Jacob kontra Bizottság

(T-471/11. sz. ügy)

(2011/C 305/11)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Éditions Jacob (Párizs, Franciaország) (képviselők: O. Fréget, M. Struys és L. Eskenazi ügyvédek)

Alperes: az Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a Törvényszék T-452/04. sz., Éditions Odile Jacob kontra Bizottság ügyben 2010. szeptember 13-án hozott ítéletét követően a Bizottság által az SG-Greffe(2011) D/C(2011)3503 ügyben 2011. május 13-án (COMP/M.2978 Lagardère/Natexis/VUP ügy) elfogadott határozatot, amely határozatban a Bizottság a Lagardère/Natexis/VUP összefonódást engedélyező 2004. január 7-i bizottsági határozathoz csatolt kötelezettségvállalások címén újra jóváhagyja a Wendelt mint az átruházott eszközök átvevőjét;

— kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra vonatkozó jogalap, hogy a Bizottság nyilvánvalóan nem hozhat olyan elfogadó határozatot, amely ex post, ráadásul visszaható hatállyal érvényesíti az arra vonatkozó engedélyét, hogy a Wendel 2004-re visszamenőleg megszerezheti az Editis eszközeit. A felperes arra hivatkozik, hogy:

— azáltal, hogy a Bizottság így járt el anélkül, hogy a Törvényszék által a hivatkozott átruházás felügyeletével megbízott személy önállóságának hiányával kapcsolatosan megállapított jogellenes helyzet által előidézett összes következményt figyelembe vette volna, megsértette az EUMSZ 266. cikket; továbbá

— azáltal, hogy a Bizottság a megtámadott határozat hatályosságának időpontját 2004. július 30-án állapította meg, a Bíróság ítélkezési gyakorlatával ellentétesen — amely csak kivételesen, azon két feltétel együttes fennállásakor teszi lehetővé a visszaható hatály előírását, ha azt közérdeken alapuló kényszerítő indok követeli meg, és az érdekelt jogos bizalmát megfelelően tiszteletben tartják — megsértette a visszaható hatály tilalmának elvét. A felperes arra hivatkozik, hogy e két feltétel a jelen ügyben nem teljesült.

2. A második, arra vonatkozó jogalap, hogy a megtámadott határozat nem rendelkezik jogalappal, annyiban, amennyiben az összefonódást engedélyező 2004. január 7-i bizottsági határozat alkalmazhatatlanná vált azt követően, hogy a Törvényszék megállapította, hogy a Lagardère nem tartott tiszteletben bizonyos kötelezettségvállalásokat.
3. A harmadik és negyedik, arra vonatkozó jogalap, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot és nyilvánvaló értékelési hibát vétett a Wendel kijelölésének értékelése során mind 2004-ben, mind az új jóváhagyó határozat meghozatalakor, valamint értékelési hibát vétett akkor is, amikor egyrészt a megtámadott határozat elfogadásakor 2004. július 30-át követő adatokat vett figyelembe, másrészt szelektív módon és részrehajlóan vette figyelembe ezeket a későbbi adatokat.
4. Az ötödik, hatalommal visszaélésre vonatkozó jogalap, különösen mivel azzal, hogy a Bizottság ex post fogadott el egy jogellenes átruházást visszamenő hatállyal érvényesítő határozatot, és hagyta jóvá egy olyan új megbízott kijelölését, akinek az egyetlen feladata az volt, hogy a Wendelnek az átruházott eszközök átvevői minőségét megerősítő jelentést készítsen, elferdítette az EUMSZ 266. cikk és a 4064/89 rendelet⁽¹⁾ célját, amely többek között azt írta elő, hogy a Bizottság visszavonhatja az engedélyező határozatot, és szankciót szabhat ki a jogellenességet elkövető felekkel szemben.

5. A hatodik, az indokolás hiányára vonatkozó jogalap, mivel a Bizottság egyrészt nem indokolta meg megfelelően a megtámadott határozatot, másrészt indokolása ellentmondásokat tartalmaz.

⁽¹⁾ A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 1989. december 21-i 4064/89/EGK tanácsi rendelet (HL L 395., 1. o.; a helyesbítéseket követő egységes szerkezetű közzététel: HL L 1990. L., 257., 13. o.; magyar nyelvű különkiadás: 8. fejezet, 1. kötet, 31. oldal.)

A Törvényszék 2011. augusztus 30-i végzése — PASP és társai kontra Tanács

(T-177/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2011/C 305/12)

Az eljárás nyelve: francia

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 145., 2011.5.14.

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2011. július 28-án benyújtott kereset — ZZ kontra az Európai Unió Tanácsa

(F-75/11. sz. ügy)

(2011/C 305/13)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: D. Abreu Caldas, A Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal és S. Orlandi ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

A jogvita tárgya és leírása

A kinevezésre jogosult hatóság azon határozatának megsemmisítése, amelyben a 2007. évi előléptetési időszakban a felperest nem léptették elő AST 7 besorolási fokozatba.

Kereseti kérelmek

— A Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2011. április 18-i azon határozatát, amelyben elutasították a felperesnek az őt a 2007. évi előléptetési időszakban AST 7 besorolási fokozatba elő nem léptető határozattal szemben benyújtott panaszát;

— amennyiben ez szükséges, a Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság azon határozatát, amelyben a 2007. évi előléptetési időszakban a felperest nem léptették elő AST 7 besorolási fokozatba;

— a Közzszolgálati Törvényszék a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

2011-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

| | | |
|---|---|--------------|
| Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány | az EU 22 hivatalos nyelvén | 1 100 EUR/év |
| Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD | az EU 22 hivatalos nyelvén | 1 200 EUR/év |
| Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány | az EU 22 hivatalos nyelvén | 770 EUR/év |
| Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont) | az EU 22 hivatalos nyelvén | 400 EUR/év |
| A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány | többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén | 300 EUR/év |
| Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások | a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en | 50 EUR/év |

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

